



**Urząd Miasta Szczecin**  
**Biuro Prezydenta Miasta**  
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin  
tel. +4891 42 45 020  
fax +4891 42 45 120  
bpm@um.szczecin.pl

Szczecin, dnia 22.05.2019 r.

**Nasz Znak: BPM-II.042.2.25.2019.MZ**

### **Zapytanie ofertowe nr BPM-II.042.2.25.2019.MZ**

**Dotyczy:** Moderacja konferencji pt. "Polskie i niemieckie ubezpieczenia emerytalno-rentowe w ujęciu transgranicznym" organizowanej przez Punkt Kontaktowo-Doradczy dla polskich i niemieckich obywateli współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR).

#### **I. ZAMAWIAJĄCY**

Gmina Miasto Szczecin  
Punkt Kontaktowo- Doradczy dla polskich i niemieckich obywateli  
Urząd Miasta Szczecin  
Plac Armii Krajowej 1  
70-456 Szczecin  
NIP 851-030-94-10

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest moderacja konferencji pt. "Polskie i niemieckie ubezpieczenia emerytalno-rentowe w ujęciu transgranicznym", organizowanej przez Punkt Kontaktowo-Doradczy dla polskich i niemieckich obywateli w Szczecinie, we wtorek, 18.06.2019r. Ramowy program stanowiący załącznik nr 1 do zapytania ofertowego zawiera poszczególne elementy spotkania oraz zaplanowane przedziały czasowe.

#### Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

1. Przygotowanie i świadczenie usługi moderacji konferencji, obejmującej wystąpienia przedstawicieli miasta, referaty kierunkowe oraz panel dyskusyjny. Przewidywana ilość gości: ok. 50 osób.

2. Do zadań moderatora należeć będzie przywitanie gości, zapowiadanie wystąpień i ich podsumowanie, prowadzenie rozmów między prelegentami w ramach panelu dyskusyjnego, a także sprawowanie kontroli nad przebiegiem spotkania zgodnie z jego głównym wątkiem oraz założonymi ramami czasowymi, prowadzenie i podsumowanie panelu oraz dyskusji podsumowującej spotkanie.
3. Celem spotkania eksperckiego jest wymiana wiedzy i doświadczeń związanych z przepisami, możliwościami i obostrzeniami związanymi z ubezpieczeniem i świadczeniami emerytalno-rentowymi w ujęciu transgranicznym, tj. polsko-niemieckim, a także z funkcjonowaniem organizacji i instytucji zajmujących się prowadzeniem spraw w ww. zakresie. Planowanym efektem wydarzenia jest wymiana doświadczeń przedstawicieli poszczególnych jednostek z Polski i z Niemiec, a także obywateli zainteresowanych specyfiką ubezpieczenia emerytalno-rentowego w transgranicznej rzeczywistości. Organizator, Punkt Kontaktowo-Doradczy, niniejszym spotkaniem chce umożliwić merytoryczną rozmowę między specjalistami a zainteresowanymi obywatelami, której owocem będzie stworzenie kompendium podstawowej wiedzy i rozwianie najczęściej pojawiających się wątpliwości w danym zakresie.
4. Pośród panelistów znajdują się przedstawiciele niemieckich oraz polskich instytucji specjalizujących się w danym zakresie. Spotkanie dedykowane jest wszystkim zainteresowanym: obywatelom, urzędnikom, współpracownikom różnych instytucji, punktów doradczych, organizacji pozarządowych i innych. Wśród słuchaczy obecni będą mieszkańcy i pracownicy transgranicznego regionu, jak również przedstawiciele instytucji państwowych i pozarządowych, a także jednostek kulturalnych.
5. Wymagania stawiane oferentowi:
  - wykształcenie wyższe w kierunku publicystycznym (dziennikarskim/filologicznym/socjologicznym)
  - bardzo dobra znajomość języka niemieckiego, również w ww. zakresie tematycznym, potwierdzona certyfikatem;
  - min. 5-letnia działalność w zakresie polsko-niemieckich relacji międzykulturowych, w szczególności spraw społecznych, administracyjnych i obywatelskich w ujęciu transgranicznym;
  - min. 5-letnie doświadczenie publicystyczne/dziennikarskie w ww. zakresie;
  - min. 5 publikacji w niemieckiej prasie/literaturze fachowej;
  - ekspert z zakresu moderacji imprez i wydarzeń poświęconych polsko-niemieckiej transgraniczności (co najmniej 3 lata doświadczenia).
6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

7. Zamawiający nie dopuszcza możliwości powierzenia części lub całości zamówienia podwykonawcom.

### **III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

1. Termin wykonania zamówienia: 18.6.2019 r.
2. Czas trwania spotkania eksperckiego: 10:00 – 15:30 (z możliwością przesunięcia po uprzednim uzgodnieniu)
3. Ramowy program stanowiący załącznik nr 1 do zapytania ofertowego zawiera szczegółowe przedziały czasowe, w których planowane są kolejne części spotkania.

### **IV. LICZBA OSÓB**

Przewidywana liczba uczestników konferencji wynosi ok. 50 osób.

### **V. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

Oferta powinna zawierać:

1. pełną nazwę, adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, numer NIP;
2. cenę netto oraz brutto przedmiotu zamówienia;
3. oświadczenie o spełnieniu wymagań opisanych w punkcie II.5;
4. oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym;
5. datę sporządzenia oferty;
6. czytelny podpis Wykonawcy.

### **INFORMACJA O WYKLUCZENIU**

W postępowaniu nie mogą brać udziału osoby, które powiązane są z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

1. uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
2. posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
3. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,



4. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

W związku z powyższym Wykonawca jest zobowiązany do zapisania w ofercie oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym.

## VI. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Termin złożenia oferty: do dnia 29.05.2019 r.
2. Ofertę sporządzoną w języku polskim, podpisaną i zawierającą pełną nazwę oferenta, adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, numer NIP, cenę brutto i netto przedmiotu zamówienia oraz ww. oświadczenia prosimy przesać:  
- za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres: [kontakt@um.szczecin.pl](mailto:kontakt@um.szczecin.pl)
3. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę.
4. W toku badania i oceny ofert zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

## VII. OCENA OFERT

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

- 1 – Cena 100%

## VIII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Ocena ofert zostanie dokonana w dniu 30.05.2019 r., a informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty zostanie przesłana do oferentów za pośrednictwem poczty elektronicznej oraz zostanie upubliczniona w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Szczecin i Bazie Konkurencyjności Funduszy Europejskich.

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

## IX. DODATKOWE INFORMACJE

Dodatkowych informacji udzieli Monika Żukowska pod numerem telefonu 91 424 51 78 i 91 435 11 35 oraz adresem e-mail: [mzukowska@um.szczecin.pl](mailto:mzukowska@um.szczecin.pl) lub [kontakt@um.szczecin.pl](mailto:kontakt@um.szczecin.pl).

ZASTĘPCA DYREKTORA BIURA

Michał Kackmárczyk



**Interreg**

Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska  
Projekt dofinansowany przez Unię Europejską  
ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



EUROPEAN UNION